

单行本①~⑥卷、电子书籍好评发售中!

人类与妖怪——密不可分地编织而成的幻想乡的体系究竟是……?

第48话 ● 本居小铃的迷茫

原作 ZUN

漫画 春河もえ

どう

ほう

すず

な

あん

東方鈴奈庵

~Forbidden Scollery~

©上海アリス幻樂団

# 東方鈴奈庵

- Forbidden Scrollery -

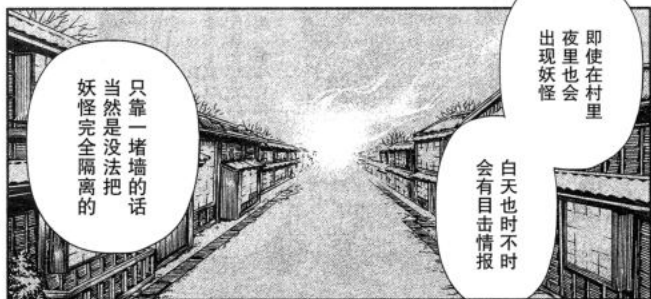


本居小铃●位于幻想乡人类村落的借书屋「铃奈庵」的女儿。『识文解意的爱书人』。



露娜·魔法使●住在幻想乡中魔法森林的人类魔法使。『普通的魔法使』。





……怎么说呢

我只是从事着从妖怪手中  
保护人类的工作  
所以对现在的村里的情况  
并不是那么了解

但是

我听说过人类村子原本是  
为了守护妖怪的存在  
才被建立起来的


幻想乡的起源  
是这样的

在人类还在  
畏惧夜之  
黑暗的时代  
妖怪们支配着  
充满恐惧的  
世界

而随着科学的发展  
世界失去了  
夜晚的黑暗  
而人类也不再  
畏惧妖怪了

感到了危机的  
妖怪贤者们  
为了妖怪的存续  
将妖怪与人类世界  
隔离了开来

……如此  
诞生的就是  
幻想乡了




与现在的妖怪相比  
真是无法想象的消极呢

不管怎么说本质都是  
妖怪害怕人类  
于是躲起来了吧




嘛  
确实


外面世界的  
人类就是  
那么可怕的吧



那这和  
人类村子又有  
什么关系？



所谓妖怪是从  
人类的恐惧之中  
诞生的存在



比如有诞生于在黑暗中  
被不明的声音吓到的人类

也有在家屋被摇晃的  
恐惧中诞生的各种各样

但是

原因其实是  
夜行性鸟类的叫声  
或者是突然的强风

人类注意到  
这些原因之后  
就不再害怕了

这样一来  
种种恐惧  
来源于妖怪所为  
就成了迷信

这就意味着  
会抹消妖怪的存在

这个道理  
在幻想乡内  
也适用

就是说即使  
在幻想乡内

如果没有  
人类认可妖怪们  
是恐怖的存在  
那么妖怪们还是  
会消失的





如果妖怪  
和人类起了冲突  
人类村子在一瞬间  
就会被毁掉吧



嘛

人类比妖怪弱  
确实是事实

最好不要经常  
从村里出去  
也是事实



即使  
没有冲突

天灾

饥荒

瘟疫

人类村子也是  
发生其中任何一样  
都会自行毁灭的  
不安定的存在



所以无论发生什么  
妖怪们都会拼尽全力  
保护村子的



但是

刚才也说了  
对于妖怪而言  
人类村子是生命线

人类居住的人类村子  
就是为此而存在的

这里是妖怪们的  
生命线呀

是

是这样的吗？

可这么一来反而  
应该是人类一方的  
地位比妖怪更高啊

人类很弱  
遇到妖怪  
就会被杀死

所以人类不得不  
聚居在一起  
一直以来我都是  
被这样教育的啊

所以真是  
很难以置信啊……



这里又和  
最初所说的

「没有妖怪的话  
人类村子也不会存在」

这一点联系上了

——那么

像魔理沙小姐和  
灵梦小姐这样的

在村子外面  
进行妖怪退治的人  
对于妖怪来说是  
怎样的存在呢？



嘻嘻

……嘛

因为在进行退治  
所以不是妖怪的同伴吧





觉得她隐瞒了  
什么重要的事实

咚...

嗯



虽然没有问

魔理沙小姐应该也  
注意到了有妖怪狸猫  
出入铃奈庵  
却又闭口不提……

我也不认为  
那两人会是  
人类的敌人

但是她们  
好像有很多  
秘密的事

真是  
可疑啊……



嘎当



你就又来了么？

所以



因为  
无法理解的事情  
实在是太多了呀！

到头来妖怪到底是  
人类的敌人还是伙伴  
我都搞不清楚了



但是  
没有妖怪的话人类  
也无法生存下去吧？

那么妖怪  
不应该是  
伙伴才对吗



妖怪是  
人类的敌人

这点是  
不会变的



而与此同时  
也存在着  
退治妖怪的人类

把妖怪退治了的话  
那不会反而成了  
威胁到人类村子的  
行为了吗

到底是  
怎么回事  
我都搞不清了

小铃  
你还小

你是陷入了  
一个常有的错觉

人在小时候  
都很容易认为

所有的  
事物只存在  
一个真相

好

又开始了...

就像是提问了的话  
父母或是老师  
就会给出解答一样

认为对于  
不明真伪的  
事物只要去  
调查的话总能  
在哪里找到答案

但是呢

那是人类认为  
世界是有限的  
而产生的错觉

等你长大之后  
你就会明白世界  
其实是无限的

我根本听不懂  
你在说什么

不过我能听出来  
你觉得我是个笨蛋

那  
我就只说要点

所谓世界是由  
无限构成的

也就是说  
真相也是存在  
无限个的

哇



真相有  
无限个……？

存在无限个真相

也就是说你必须从中  
选出最合适自己的真相



回到你  
最初的问题

对于人类而言  
认定妖怪为敌人  
是对人类村子  
最合适的选择

所以这就是  
真相



真相是自己  
来选择的吗？

可是这样的话  
就成了让  
人类村子的命运  
掌握在敌人手中了

这就是最合适  
的真相吗？

没错

妖怪虽然是  
敌人也是  
必须的存在

其中没有  
任何矛盾

所以小铃  
你也小心点

站起



你本来就  
挺让人担心的了



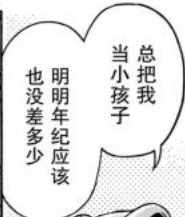
小心什么

不要会错意  
去当妖怪的  
家伙了



再说

如果真相可以自己选择什么的  
这样的诡辩也能说通的话  
那岂不是干什么都行



总把我  
当小孩子

明明年纪应该  
也没差多少



阿求  
总是这样



笑眯眯……

你还记得啊

那可真是……

脸上浮现出妖魅的笑容……？

● 5月号に続く